

## FI A DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI"
1.2 Facultatea	DE TEOLOGIE ORTODOXĂ
1.3 Departamentul	DE TEOLOGIE ORTODOXĂ
1.4 Domeniul de studii	TEOLOGIE
1.5 Ciclu de studii	LICENȚĂ
1.6 Programul de studiu / Calificarea	TEOLOGIE ORTODOXĂ ART SACRĂ

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LIMBA LATINĂ – TEXTE PATRISTICE						
2.2 Titularul activităților de curs	lector dr. Ana BACIU						
2.3 Titularul activităților de seminar	lector dr. Ana BACIU						
2.4 Anul de studiu	II	2.5 Semestrul	3	2.6. Tipul de evaluare	VP	2.7 Regimul disciplinei	MF

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	0	3.3 seminar/laborator	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	0	3.6 seminar/laborator	28
Distribuția fondului de timp:					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					12
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					16
Pregătirea seminarilor/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					14
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități: .....					1
3.7 Total ore studiu individual	47				
3.8 Total ore pe semestru	75				
3.9 Numărul de credite	3				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	•
5.2 De desfășurare a seminarului/laboratorului	Prezența la lucrările practice trebuie să fie în proporție de 70%

## 6. Competențele specifice acumulate

<b>Competențe profesionale</b>	<p>Descrierea sistemului fonetic, gramatical și lexical al limbii latine și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală</p> <p>Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii latine în varianta sa literară și definirea conceptelor lingvistice de bază specifice acestei limbi</p> <p>Explicarea clasificărilor morfologice, sintactice, semantice, pragmatice și analizarea discursurilor orale și scrise în limba străină, utilizând aparatul conceptual al lingvisticii</p> <p>Evaluarea corectitudinii gramaticale a unui text oral sau scris de dificultate medie, identificarea abaterilor grave de la sistemul de norme gramaticale și lexicale ale limbii latine și corectarea lor.</p>
<b>Competențe transversale</b>	<p>Utilizarea componentelor domeniului limbă și literatură latină în deplină concordanță cu etica profesională.</p> <p>Relationarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice.</p> <p>Aplicarea principiilor, normelor și valorilor eticii profesionale a filologului, în cadrul unui proiect pe o temă de specialitate.</p> <p>Realizarea unui proiect în echipă, cu demonstrarea capacităților de comunicare.</p>

## 7. Obiectivele disciplinei (reie îndin grila competențelor acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<p>Cursul practic de limbă latină urmărește, ca, prin învățarea gramaticii latine de către studenți, să contribuie în mod esențial la înțelegerea gramaticii române (și a altor limbi romanice).</p> <p>Însușirea vocabularului latin va servi deopotrivă la înțelegerea originii latine a lexicului românesc și la aprofundarea și îmbogățirea bagajului lexical modern al studenților, datorită provenienței latine a majorității vocabularului internațional.</p> <p>Prin procesul de asimilare a cunoștințelor fundamentale de gramatică latină, avându-se în vedere aprofundarea informațiilor referitoare la specificul și caracteristicile propriilor de vorbire, pentru formarea unor deprinderi de utilizare și înțelegere a categoriilor gramaticale specifice morfologiei, dar și a celor referitoare la sintaxa limbii</p>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Formarea și dezvoltarea capacității de analiză a structurilor morfologice și sintactice latine și de decriptare a mesajului și a nuanțelor pe care le implică diferitele texte ale învățurii, tradiției și patristicii creștine.</li> <li>- Deprinderea principiilor metodologice de bază privind analiza, interpretarea și traducerea corect (gramaticală și literară) a unui text</li> <li>- Augmentarea deprinderilor de analiză și comentare teologică prin coroborarea acestora cu perspectiva filologică.</li> </ul> <p>Cultivarea unei atitudini pozitive față de învățarea limbii latine și dezvoltarea interesului pentru aplicarea competențelor asimilate.</p>



<p>Structura unitar-morfologic a numelor: clasele nominale și tipurile flexionare; semnificații categoriilor logico-gramaticale ale numelor și principiile flexiunii nominale; Operaționalitatea și operaționalizarea morfemelor specifice flexiunii și analizei morfo-logice a numelor: <i>Radicalul</i> nominal și coninutul său; <i>Vocala "tematică"</i> sau <i>vocala specifică</i> și rolul acesteia; <i>Suffixul de intensitate</i> și marcarea gradului de „comparație”; Categoria cazului și marcarea acestuia: <i>desinențele terminale cazuale</i></p> <p>Poziția strategică a pronumelui în cadrul propozițiilor de vorbire latine</p> <p>Relația dintre terminologie și comportament morfologic la adjectiv.</p> <p>Categoria morfologică a genului în latină . Subcategorii de gen. Diferențieri de gen. Substantivele defective de număr.</p> <p>3. SUBSTANTIVUL (continuare). DECLINĂRILE I și a II-a. ADJECTIVELE DE CLASA I</p> <p>Flexiunea și analiza numelor cu vocala specifică -a- (declinarea I); Flexiunea și analiza numelor cu vocala specifică -o/e- (declinarea a II-a ); Valorile morfologice și principalele relații și funcțiile „de bază ” ale cazurilor. Clasificarea adjectivului conform criteriului morfologic. Subclase de adjective.</p> <p>4. SUBSTANTIVUL (continuare). DECLINĂRILE aIII-a a IV-a și a V-a. ADJECTIVELE DE CLASA a II-a</p> <p>Flexiunea și analiza numelor cu vocala specifică -o/e- (declinarea a II-a ); Flexiunea și analiza numelor cu sau fără vocala specifică -i/-e/ zero- (declinarea a III-a); Flexiunea și analiza numelor cu vocala specifică -u- (declinarea a IV-a ); Flexiunea și analiza numelor cu vocala specifică -e- ( declinarea a V-a);</p>	<p>Cursurile practice se vor axa pe prezentarea de informații, explicații, mici prelegeri și dezbateri pe marginea tematicii, aplicații practice, conform aceleiași tematici.</p> <p>Cursurile practice se vor axa pe prezentarea de informații, explicații, mici traduceri de texte</p>	<p>Exerciții / teme care vor detalia subiectul</p> <p>Exercițiile de traducere vor detalia și vor aplica temele cursului.</p>
--	--	---

<p>„Semantica” formelor cazuale: interdependența dintre valoarea morfologică și funcționalitatea sintactică a formelor cazuale;</p> <p>5. ADJECTIVUL (continuare)          Adjectivele cu o singură terminație ;          Gradele de comparație ale adjectivului;          Situații particulare de realizare a gradelor de comparație adjectivale în limba latină .</p> <p>6. VERBUL. STRUCTURA.          Structura morfemică a verbului latin: Radicalul, vocala "tematică" și clasele flexionare; Tipuri de flexiune în latină : flexiunea sintetică și cele trei tipuri de flexiune analitică (pasivul <i>perfectum</i>-ului, pasivul și activul perifrastic) - principii generale; Categoriile logico-gramaticale specifice acțiunii verbale și semnificațiile lor: persoana, numărul, diateza și desinența personal-diatetică ; Categoria aspectului și sufixul aspectual; Modul și timpul acțiunii și sufixul temporal-modal; Operaționalitatea și operaționalizarea morfemelor în flexiunea verbului ( principiile generale de flexiune și analiză )</p> <p>7. VERBUL (continuare).           Timpurile derivate din <b>tema prezentului</b> la modul <i>Indicativ</i>, <b>diateza activ</b> pentru :          - verbe în vocala tematică -a- conjugarea I;          - verbe în vocala tematică -e- (lung) – conjugarea a II-a;          - verbe în vocala „tematică ” -e- (scurt)/-o- (zero) ) – conjugarea a III-a;          - verbe în vocala tematică -i-, – conjugarea a IV-a;          Conjugarea <i>verbului ESSE</i>          Formele nominale derivate din tema</p>	<p>Cursurile practice se vor axa pe prezentarea de informații, explicații, simulări de teste, mici traduceri</p> <p>Cursurile practice se vor axa pe prezentarea de informații, explicații, mici prelegeri și dezbateri pe marginea tematicii, aplicații practice, simulări de teste, conform aceleiași tematici.</p> <p>Cursurile practice se vor axa pe prezentarea de informații, explicații, mici prelegeri și dezbateri pe marginea tematicii, aplicații practice, traducere de text.</p> <p>Cursurile practice se vor axa pe prezentarea de informații, explicații, mici prelegeri și dezbateri pe marginea tematicii, aplicații practice, traducere de text.</p>	<p>Exercițiul de traducere va detalia și va aplica temele cursului.</p> <p>Exercițiul de traducere va detalia și va aplica temele cursului.</p> <p>Exercițiul de traducere va detalia și va aplica temele cursului.</p>
---	---	---

<p>prezentului</p> <p>8. VERBUL (continuare).</p> <p>Timpurile derivate din <b>tema prezentului</b> la modul <b>Conjunctiv</b> și <b>Imperativ, diateza activ</b> pentru :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- verbe în vocala tematic -a- conjugarea I;</li> <li>- verbe în vocala tematic -e- (lung) – conjugarea a II-a;</li> <li>- verbe în vocala „tematic ” -e- (scurt)/-o- (zero) ) – conjugarea a III-a;</li> <li>- verbe în vocala tematic -i-, – conjugarea a IV-a;</li> </ul> <p>Conjugarea <i>verbului ESSE</i></p>	<p>Cursurile practice se vor axa pe prezentarea de informații, explicații, mici prelegeri și dezbateri pe marginea tematicii, aplicații practice, traducere de text.</p>	<p>Exercițiul de traducere va detalia și va aplica temele cursului</p>
<p>9. VERBUL (continuare).</p> <p>Timpurile derivate din <b>tema prezentului</b> la modul <b>Indicativ, diateza pasiv</b> pentru :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- verbe în vocala tematic -a- conjugarea I;</li> <li>- verbe în vocala tematic -e- (lung) – conjugarea a II-a;</li> <li>- verbe în vocala „tematic ” -e- (scurt)/-o- (zero) ) – conjugarea a III-a;</li> <li>- verbe în vocala tematic -i-, – conjugarea a IV-a;</li> </ul>	<p>Cursurile practice se vor axa pe prezentarea de informații, explicații, mici prelegeri și dezbateri pe marginea tematicii, aplicații practice, traducere de text.</p>	<p>Exercițiul de traducere va detalia și va aplica temele cursului</p>
<p>10. VERBUL (continuare).</p> <p>Timpurile derivate din <b>tema prezentului</b> la modul <b>Conjunctiv</b> și <b>Imperativ, diateza pasiv</b> pentru :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- verbe în vocala tematic -a- conjugarea I;</li> <li>- verbe în vocala tematic -e- (lung) – conjugarea a II-a;</li> <li>- verbe în vocala „tematic ” -e- (scurt)/-o- (zero) ) – conjugarea a III-a;</li> <li>- verbe în vocala tematic -i-, – conjugarea a IV-a;</li> </ul>	<p>Cursurile practice se vor axa pe prezentarea de informații, explicații, mici prelegeri și dezbateri pe marginea tematicii, aplicații practice, traducere de text.</p> <p>Cursurile practice se</p>	<p>Exercițiul de traducere va detalia și va aplica temele cursului</p>

<p>11. VERBUL (continuare).  Timpurile derivate din <b>tema perfectului</b> la modurile personale, <b>diateza activ</b> pentru :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- verbe în vocala tematic -a- conjugarea I;</li> <li>- verbe în vocala tematic -e- (lung) – conjugarea a II-a;</li> <li>- verbe în vocala „tematic ” -e- (scurt)/-o- (zero) ) – conjugarea a III-a;</li> <li>- verbe în vocala tematic -i-, – conjugarea a IV-a;</li> </ul> <p>Conjugarea <i>verbului ESSE</i></p> <p>12. VERBUL (continuare).  Timpurile derivate din <b>tema supinului</b>  <b>NUMERALUL.</b></p> <p>13. VERBUL (continuare).  Timpurile derivate din <b>tema perfectului</b> la modurile personale, <b>diateza pasiv</b> pentru :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- verbe în vocala tematic -a- conjugarea I;</li> <li>- verbe în vocala tematic -e- (lung) – conjugarea a II-a;</li> <li>- verbe în vocala „tematic ” -e- (scurt)/-o- (zero) ) – conjugarea a III-a;</li> <li>- verbe în vocala tematic -i-, – conjugarea a IV-a;</li> </ul> <p><b>VERBELE DEPONENTE I</b>  <b>SEMIDEPONENTE</b></p>	<p>vor axa pe prezentarea de informa ii, explica ii, mici prelegeri i dezbateri pe marginea tematicii, aplica ii practice, traducere de text.</p> <p>Cursurile practice se vor axa pe prezentarea de informa ii, explica ii, mici prelegeri i dezbateri pe marginea tematicii, aplica ii practice, traducere de text.</p> <p>Cursurile practice se vor axa pe prezentarea de informa ii, explica ii, mici prelegeri i dezbateri pe marginea tematicii, aplica ii practice, traducere de text.</p>	<p>Exerci iul de traducerea va detalia i va aplica temele cursului</p> <p>Exerci iul de traducerea va detalia i va aplica temele cursului</p> <p>Exerci iul de traducerea va detalia i va aplica temele cursului</p>
---	---	--

<p>14. PRONUMELE</p> <p>Complexitatea morfologică și valențele sintactice ale pronumelui în latină.</p> <p>Tipologizarea pronominală (funcționalitate, flexiune), ideea de persoană</p>		
<p><b>Bibliografie</b></p> <p>Barbu, N.I., Vasilescu T., <i>Gramatica limbii latine</i>, București, E.D.P., 1961.</p> <p>Blaise, A., <i>Manual de latină creștină</i>, București, 2000;</p> <p>Bortolussi, Bernard, <i>Grammaire de latin</i>, Ed. Hatier, 2008</p> <p>Bujor I.I., Fr. Chiriac, <i>Gramatica limbii latine</i>, Ed. științifică, București, 1958</p> <p>Bujor I.I., Fr. Chiriac, <i>Scriitori Bisericești latini</i>, Antologie, Ed. Renașterea, ediția a II-a, revizuită, Cluj-Napoca, 2005;</p> <p>Cousin, I., <i>Evolution et structure de la langue latine</i>, Paris, 1994</p> <p>Creștia, G., <i>Morfologia istorică a limbii latine (Verbul)</i>, București, 1999;</p> <p>Dobroiu, E., <i>Curs de istoria limbii latine</i>, București, 1994;</p> <p>Ernout, A., <i>Morphologie historique du latin</i>, Paris, 1942</p> <p>Ernout, A., Meillet, A., <i>Dictionnaire étymologique de la langue latine. Histoire des mots</i>, Paris, 1964</p> <p>Fischer, I., <i>Morfologia istorică a limbii latine (Numele)</i>, București, 1985;</p> <p>Matei, V., <i>Gramatica limbii latine</i>, Ed. Scripta, București, 1994</p> <p>Pîrllog, Maria, <i>Gramatica limbii latine</i>, București E.D.P., 1966</p> <p>Riemann, O., <i>Syntaxe latine</i>, Paris, 1932</p> <p>Simenschy, Th., <i>Gramatica limbii latine</i>, Iași, 1929</p> <p>Slușanșchi, D., <i>Sintaxa limbii latine</i>, vol. I-II, București, 1994;</p> <p>Smarandache, D., <i>Declinările latine</i>, Ed. Techno, Sibiu 2004</p>		



**9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului**

Inițierea studenților în însușirea și utilizarea corectă a vocabularului creștin - tehnic, instituțional-ecclesial (teologic, canonic, liturgic), biblic și patristic - și a specificității acestuia duce la formarea și dezvoltarea capacității de decodare a mesajului și a nuanțelor pe care le implică textele patristice și cele aparținând Tradiției Bisericii, care constituie o condiție sine qua non pentru formarea unui teolog sau profesor de religie.

**10. Evaluare**

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Analiza performanțelor studentului în rezolvarea corectă a testelor semestriale	Teste pe parcursul semestrului	25%
10.5 Seminar/laborator	Cuantificarea activității de seminar prin realizarea de lucrări, teme, proiecte, referate	Aprecierea și autoaprecierea lucrărilor, temelor, proiectelor, referatelor, realizate sub îndrumarea profesorului	25%
10.6 Standard minim de performanță			
Realizarea unei traduceri, cu demonstrarea capacităților de analiză morfo-sintactică, lexicală și stilistică. Se va ține cont de abilitatea studentului de a răspunde corect și pertinent întrebărilor formulate de colegi, pe baza proiectului prezentat la solicitarea profesorului - în cazul colocviului - .			

Data completării  
titularului de seminar  
14. 09. 2013

Semnătura titularului de curs  
lect.dr. Ana BACIU.....

Semnătura

Data avizării în departament  
.....

Semnătura directorului de departament  
.....